KONEČNÉ PŘIJETÍ

opravného rozpočtu Evropské unie č. 10 na rozpočtový rok 2008

(2009/44/ES, Euratom)

PŘEDSEDA EVROPSKÉHO PARLAMENTU,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 272 odst. 7 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na článek 177 této smlouvy,

s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství ([1]),

s ohledem na souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2008 schválený s konečnou platností dne 13. prosince 2007 ([2]),

s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázni a řádném finančním řízení ([3]),

s ohledem na předběžný návrh opravného rozpočtu Evropské unie č. 11 na rozpočtový rok 2008, který předložila Komise dne 7. listopadu 2008,

s ohledem na návrh opravného rozpočtu č. 10/2008, který Rada sestavila dne 27. listopadu 2008,

s ohledem na článek 69 a na přílohu IV jednacího řádu Evropského parlamentu,

s ohledem na usnesení Parlamentu přijaté dne 18. prosince 2008,

PROHLAŠUJE:

Jediný článek

Postup podle článku 272 Smlouvy o založení Evropského společenství a článku 177 Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii byl dokončen a opravný rozpočet Evropské unie č. 10 na rozpočtový rok 2008 byl s konečnou platností schválen.

Ve Štrasburku dne 18. prosince 2008.

Předseda
H.-G. PÖTTERING

([1]) Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 71, 14.3.2008, s. 1.
([3]) Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

KONEČNÉ PŘIJETÍ OPRAVNÉHO ROZPOČTU EVROPSKÉ UNIE č. 10 NA ROZPOČTOVÝ ROK 2008

OBSAH

Strana

VÝKAZ PŘÍJMŮ A VÝDAJŮ PODLE SEKCE

Oddíl III: Komise 95

— Výdaje 97

— Hlava 13: Regionální politika 98

ODDÍL III

KOMISE

KOMISE

VÝDAJE

Hlava	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 10		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
01	HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI	399 843 108	363 953 108			399 843 108	363 953 108
02	PODNIKY	584 259 816	530 836 316			584 259 816	530 836 316
03	HOSPODÁŘSKÁ SOUTĚŽ	92 469 867	92 869 867			92 469 867	92 869 867
04	ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI	11 482 263 347	9 471 127 850			11 482 263 347	9 471 127 850
05	ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA	54 071 553 837	52 387 417 501			54 071 553 837	52 387 417 501
06	ENERGIE A DOPRAVA	1 915 116 407	1 708 975 007			1 915 116 407	1 708 975 007
07	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ	402 488 305	297 622 305			402 488 305	297 622 305
08	VÝZKUM	4 047 778 253	4 115 320 253			4 047 778 253	4 115 320 253
09	INFORMAČNÍ SPOLEČNOST A SDĚLOVACÍ PROSTŘEDKY	1 492 412 417	1 548 233 417			1 492 412 417	1 548 233 417
10	PŘÍMÝ VÝZKUM	361 422 000	372 417 000			361 422 000	372 417 000
11	RYBOLOV A NÁMOŘNÍ ZÁLEŽITOSTI	976 197 100	807 991 951			976 197 100	807 991 951
12	VNITŘNÍ TRH	61 033 641	60 733 641			61 033 641	60 733 641
13	REGIONÁLNÍ POLITIKA	36 635 400 871	27 912 639 514	7 605 445	0	36 643 006 316	27 912 639 514
14	DANĚ A CLA	124 288 903	107 920 903			124 288 903	107 920 903
15	VZDĚLÁVÁNÍ A KULTURA	1 331 452 201	1 341 859 393			1 331 452 201	1 341 859 393
16	KOMUNIKACE	206 336 798	196 956 798			206 336 798	196 956 798
17	OCHRANA ZDRAVÍ A SPOTŘEBITELE	682 712 057	550 548 871			682 712 057	550 548 871
18	PROSTOR SVOBODY BEZPEČNOSTI A PRÁVA	714 434 878	551 941 878			714 434 878	551 941 878
19	VNĚJŠÍ VZTAHY	3 918 594 643	3 250 156 881			3 918 594 643	3 250 156 881
20	OBCHOD	77 931 919	76 787 919			77 931 919	76 787 919
21	ROZVOJ STÁTŮ AFRICKÉ, KARIBSKÉ A TICHOMOŘSKÉ OBLASTI (STÁTY AKT) A VZTAHY S TĚMITO STÁTY	1 316 479 752	1 178 004 752			1 316 479 752	1 178 004 752
22	ROZŠÍŘENÍ	1 093 159 050	1 805 228 450			1 093 159 050	1 805 228 450
23	HUMANITÁRNÍ POMOC	770 100 282	773 100 282			770 100 282	773 100 282
24	BOJ PROTI PODVODŮM	74 378 000	69 328 000			74 378 000	69 328 000
25	KOORDINACE POLITIKY KOMISE A PRÁVNÍ PORADENSTVÍ	176 764 806	176 764 806			176 764 806	176 764 806
26	ADMINISTRATIVA	963 537 940	966 037 940			963 537 940	966 037 940
27	ROZPOČET	273 655 597	273 655 597			273 655 597	273 655 597
28	AUDIT	10 238 890	10 238 890			10 238 890	10 238 890
29	STATISTIKA	121 204 623	106 004 623			121 204 623	106 004 623
30	DŮCHODY	1 080 502 000	1 080 502 000			1 080 502 000	1 080 502 000
31	JAZYKOVÉ SLUŽBY	365 506 445	365 506 445			365 506 445	365 506 445
40	REZERVY	2 064 993 050	547 076 950			2 064 993 050	547 076 950
	Celkem	**127 888 510 803**	**113 097 759 108**	**7 605 445**	**0**	**127 896 116 248**	**113 097 759 108**

KOMISE

HLAVA 13

REGIONÁLNÍ POLITIKA

Celkové cíle

— stimulace růstového potenciálu nejméně rozvinutých členských států a regionů („konvergence“),

— posílení konkurenceschopnosti a atraktivity regionů a jejich schopnosti zajišťovat zaměstnanost předvídáním hospodářských a sociálních změn („regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost“),

— podpora silnější integrace území EU k posílení vyváženého a udržitelného rozvoje („evropská územní spolupráce“),

— pomoc kandidátským zemím i potenciálním kandidátským zemím při postupném přizpůsobování se normám a politikám Evropské unie („NPP“).

Hlava Kapitola	Název	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 10		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
13 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY REGIONÁLNÍ POLITIKA	83 498 466	83 498 466			83 498 466	83 498 466
13 03	EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ A OSTATNÍ REGIONÁLNÍ OPERACE	27 846 307 012	21 465 347 847			27 846 307 012	21 465 347 847
13 04	FOND SOUDRŽNOSTI	8 150 101 978	5 295 602 004		– 7 605 445	8 150 101 978	5 287 996 559
13 05	PŘEDVSTUPNÍ OPERACE TÝKAJÍCÍ SE STRUKTURÁLNÍCH POLITIK	282 302 218	795 000 000			282 302 218	795 000 000
13 06	FOND SOLIDARITY	273 191 197	273 191 197	7 605 445	7 605 445	280 796 642	280 796 642
	Hlava 13 — Celkem	**36 635 400 871**	**27 912 639 514**	**7 605 445**	**0**	**36 643 006 316**	**27 912 639 514**

KOMISE

HLAVA 13

REGIONÁLNÍ POLITIKA

KAPITOLA 13 04 — FOND SOUDRŽNOSTI

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 10		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
13 04	FOND SOUDRŽNOSTI							
13 04 01	***Fond soudržnosti – Dokončení předchozích projektů (před rokem 2007)***	1.2	p.m.	1 936 747 200			p.m.	1 936 747 200
	Článek 13 04 01 — Dílčí součet		p.m.	1 936 747 200			p.m.	1 936 747 200
13 04 02	***Fond soudržnosti***	1.2	8 150 101 978	3 358 854 804		– 7 605 445	8 150 101 978	3 351 249 359
	Článek 13 04 02 — Dílčí součet		8 150 101 978	3 358 854 804		– 7 605 445	8 150 101 978	3 351 249 359
	Kapitola 13 04 — Celkem		**8 150 101 978**	**5 295 602 004**		**– 7 605 445**	**8 150 101 978**	**5 287 996 559**

Poznámky

Nařízení Rady (ES) č. 1265/1999 ze dne 21. června 1999, kterým se mění příloha II nařízení (ES) č. 1164/94 o zřízení Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 62), stanoví podmínky pro splácení půjček, které nesnižují příspěvek fondu na danou operaci. Všechny příjmy vzniklé z náhrady těchto půjček, které jsou uvedeny v bodě 6 1 5 7 výkazu příjmů, budou použity na poskytnutí dodatečných položek v souladu s články 18 a 157 finančního nařízení. Nařízení (ES) č. 1083/2006 stanoví podmínky pro výplatu předběžných plateb pro období 2007–2013.

13 04 02 Fond soudržnosti

Položky 2008		Opravný rozpočet č. 10		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
8 150 101 978	3 358 854 804		– 7 605 445	8 150 101 978	3 351 249 359

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí závazků pro Fond soudržnosti v programovém období 2007–2013.

Akce proti podvodům budou pokryty podle článku 24 02 01.

Tato položka je určena také na pokrytí opatření partnerů pro přípravu na příští programovací období.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 566/94 ze dne 10. března 1994, kterým se rozšiřuje nařízení (EHS) č. 792/93, kterým se zřizuje kohezní finanční nástroj (Úř. věst. L 72, 16.3.1994, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1164/94 ze dne 16. května 1994 o zřízení Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 130, 25.5.1994, s. 1), naposledy pozměněné aktem o přistoupení z roku 2003 (Úř. věst. L 236, 23.9.2003, s. 33), zrušené nařízením (ES) č. 1084/2006 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 79).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nařízení Rady (ES) č. 1084/2006 ze dne 11. července 2006 o Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1164/94 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 79).

Odkazy na související právní akty

Smlouva o založení Evropského společenství, a zejména články 158 a 161 této smlouvy.

KOMISE

KAPITOLA 13 06 — FOND SOLIDARITY

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Položky 2008		Opravný rozpočet č. 10		Nová částka	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
13 06	FOND SOLIDARITY							
13 06 01	***Fond solidarity Evropské unie – Členské státy***	3.2	273 191 197	273 191 197	7 605 445	7 605 445	280 796 642	280 796 642
	Článek 13 06 01 — Dílčí součet		273 191 197	273 191 197	7 605 445	7 605 445	280 796 642	280 796 642
13 06 02	***Fond solidarity Evropské unie – Státy jednající o vstupu***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článek 13 06 02 — Dílčí součet		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitola 13 06 — Celkem		**273 191 197**	**273 191 197**	**7 605 445**	**7 605 445**	**280 796 642**	**280 796 642**

13 06 01 ***Fond solidarity Evropské unie – Členské státy***

Položky 2008		Opravný rozpočet č. 10		Nová částka	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
273 191 197	273 191 197	7 605 445	7 605 445	280 796 642	280 796 642

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí nákladů vyplývajících z mobilizace Fondu solidarity Evropské unie v případě přírodních, ekologických nebo technologických katastrof v členských zemích.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2012/2002 ze dne 11. listopadu 2002 o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (Úř. věst. L 311, 14.11.2002, s. 3).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. … ze dne …. o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (Úř. věst. L …, …, s. …).

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. dubna 2005, o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (KOM(2005) 108 v konečném znění).

Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázni a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).